



Фото Т. С. Каневой

ПРОГРАММА

**Международной научной конференции,
посвященной памяти Виктора Михайловича Гацака,
«ТРАДИЦИИ ВО ВРЕМЕНИ»**

22 мая

Пленарное заседание - 10.00-13.00

Ведущие - З. Д. Джапуа, В. Л. Кляус

1. *Е. Н. Кузьмина* (Новосибирск). Эдиционные принципы сибирской фольклорной серии
2. *З. Д. Джапуа* (Республика Абхазия). О текстологии одной ранней записи песни абхазского нартского эпоса
3. *Т. В. Говенько* (Москва). Вклад В. М. Гацака в изучение наследия А. Н. Веселовского
4. *В. Л. Кляус* (Москва). «Пошехонские истории» китайско-русских метисов Трехречья (КНР)
5. *В. И. Сырф* (Молдова). Проблемы перевода гагаузских народных сказок на русский язык
6. *Дж. Я. Адлейба* (Республика Абхазия). Опыт экспериментального исследования стилевой и поэтико-композиционной системы сказки

Вечернее заседание — 14.00-17.00

Первая секция

Ведущие - *Е. В. Миненок, Т. Г. Басангова*

Этнопоэтический подход в изучении типологии фольклора

(теория «этнопоэтических констант»)

1. *А. И. Алиева* (Москва). Этнопоэтические константы героического эпоса - показатель стадильной принадлежности памятника.
2. *Т. Г. Басангова* (Элиста). Богатство и бедность в калмыцких бытовых сказках
3. *З. Б. Цаллагова* (Москва). Метафора в поэтической системе осетинской народной афористики
4. *Ц. Б. Селеева* (Элиста). «Джангар» в версии Ээлян Овла: тема и формула в эпическом сказительстве
5. *Д. В. Сокаева* (Владикавказ). Этнопоэтические константы в описаниях героини цикла осетинских преданий и мифолого-героических песен о Мзорты Мзоре и их генезис
6. *Е. В. Миненок* (Москва). Стилиевые константы в песнях «материнской» и «переселенческой» традиций

7. *О. О. Микитенко* (Киев). К этнопоэтике обрядового фольклора: растительная символика похоронных плачей (украинская и южнославянская традиции)

Вторая секция

Ведущие - *Н. В. Дранникова, А. Л. Топорков*

Динамика фольклорных традиций во времени

1. *Н. В. Дранникова* (Архангельск). Промысловый календарь в приметах и поверьях рыбаков и зверобоев Зимнего берега Белого моря
2. *Г. Р. Хусаинова* (Уфа). Эпическая традиция во времени (на материале башкирского сказания «Кузыйкурпяс и Маянхылу»)
3. *А. А. Иванова* (Москва). Авантекст – текст – сверхтекст: к проблеме морфологии живой фольклорной традиции
4. *Ю. И. Чаптыкова, Л. В. Челтыгмашева* (Абакан). Проблема вариантов мифологического рассказа о двух духах-хозяевах огня в хакасском фольклоре
5. *А. Л. Топорков* (Москва). Эпизод из истории русской фольклористики: записи Г.Парихина в собрании И.П. Сахарова

ПРЕЗЕНТАЦИЯ НОВЫХ КНИГ!

23 мая

Утреннее заседание - 11.00-14.00

Первая секция

Ведущие - *Ю. В. Лиморенко, Т. М. Садалова*

Проблемы перевода фольклорных текстов на другие языки

1. *Т. М. Садалова* (Горно-Алтайск). О новых аспектах в изучении алтайского сказания «Дьанар». Опыт перевода текста сказания на русский язык

2. *М. Н. Филимонова* (Москва). Реалии в переводе сказки С. Т. Аксакова «Аленький цветочек» на английский язык
3. *Ю. В. Лиморенко* (Новосибирск). Проблемы перевода фольклорных текстов на русский язык: лексико-тематическая группа «оружие и доспехи»
4. *Т. А. Новикова* (Москва). К проблеме перевода русских фольклорных реалий на английский язык
5. *А. С. Алексеева* (Москва). Эволюция морфологической нормы русских рукописных заговоров XVII-XVIII вв.

Вторая секция

Ведущие - *С. П. Сорокина, С. М. Орус-оол*

Динамика фольклорных традиций во времени

1. *Х. Х. Малкондуев* (Нальчик). Карачаево-балкарская фольклористика в XXI веке
2. *С. В. Алпатов* (Москва). Формулы неисчислимого в европейских этнопоэтических традициях
3. *Е. Э. Хабунова* (Элиста). Эпос «Джангар» в Калмыкии, Западной Монголии и СУАР Китая: динамика традиции и прогнозы
4. *С. П. Сорокина* (Москва). Фольклорная традиция черниговского села Воронеж в 1910-1930-е годы
5. *С. М. Орус-оол* (Республика Тыва). Традиционные стилистические формулы в трех разновременных записях тувинского эпоса
6. *Ю. А. Крашенинникова* (Сыктывкар). Престольные праздники пос. Кажым: к вопросу о внутренних ресурсах фольклорной традиции

Вечернее заседание - 15.00-18.00

Первая секция

Ведущие - *Т. С. Канева, Т. М. Хаджиева*

Этнопоэтический подход в изучении типологии фольклора (теория

«ЭТНОПОЭТИЧЕСКИХ КОНСТАНТ»)

1. *Э. Г. Рахимова* (Москва). Образ Змееборца в калевальских рунах и заговорах (манифестация эпической универсалии)
2. *К. С. Задоя* (Германия), *Будовская Е. Э.* (США). Закарпатские рассказы о волке-оборотне
3. *Т. М. Хаджиева.* (Москва). Повествовательные и поэтико-изобразительные константы карачаево-балкарского нартского эпоса
4. *Т. С. Канева (Сыктывкар).* Игровая псня «Хрен» в коми и севернорусских традициях: варианты и трансформации (на материалах ФА СГУ им. Питирима Сорокина)
5. *А. Е. Чернова* (Москва). Этнопоэтические константы в современном фольклоре Вологодской области

Вторая секция

Ведущие - *Е. А. Самоделова, Ж. М. Юша*

Динамика фольклорных традиций во времени

1. *Е. В. Петрова* (Ноябрьск). Пространство и время свадьбы горных мари
2. *Е. А. Самоделова* (Москва). Фольклорная картина мира в селениях долины р. Толшмы (по экспедиционным материалам в Тотемский р-н Вологодской обл. в 2017 г.)
3. *Ж. М. Юша* (Новосибирск). Мотивы благопожеланий в свадебной обрядности тувинцев Китая, России и Монголии: общее и особенное
4. *Ф. Х. Джаббаров* (Узбекистан). Путешествие Гороглы в подземное царство
5. *В. Ф. Шевченко* (Москва). К проблеме паспортизации и текстологии публикаций фольклорно-этнографических материалов: песни, изданные М. Извощиковым в 1900 г.

ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ КОНФЕРЕНЦИИ